



CH-3003 Bern, BAV - uw

Adressaten gemäss beiliegender Liste

Aktenzeichen: blv / BAV-510.43-00001/00006/00024/00004

Ihr Zeichen:

**Bern, 15. Juni 2018**

## **Konsultation zur Änderung des Gefahrgutrechts für Eisenbahnen und Seilbahnen**

Sehr geehrte Damen und Herren

Ab 1. Januar 2019 wird die Ordnung für die internationale Eisenbahnbeförderung gefährlicher Güter (RID)<sup>1</sup> geändert. Gleichzeitig soll die Verordnung über die Beförderung gefährlicher Güter mit Eisenbahnen und Seilbahnen (RSD)<sup>2</sup> angepasst werden, um die nationale Beförderung gefährlicher Güter nach den gleichen Regeln zu ermöglichen. Bei dieser Gelegenheit sollen auch neue Erleichterungen für den nationalen Verkehr eingeführt werden.

Die vorgesehenen Änderungen betreffen folgende Anhänge der RSD:

- Anhang 1: Gültige Fassung des RID
- Anhang 2.1: Abweichungen von einzelnen Vorschriften des RID für die Beförderung gefährlicher Güter mit Eisenbahnen im nationalen Verkehr
- Anhang 2.2: Abweichungen von einzelnen Vorschriften des RID für die Beförderung gefährlicher Güter mit Seilbahnen im nationalen Verkehr

Gerne unterbreiten wir Ihnen diese Änderungen zur Stellungnahme. Sämtliche Unterlagen stehen Ihnen auf der Internet-Seite des BAV zur Verfügung:

Deutsch: Aktuell - Vernehmlassungen - Konsultationen des BAV<sup>3</sup>

Französisch: Actualités - Consultations - Débats consultatifs de l'OFT<sup>4</sup>

Italienisch: Attualità - Consultazioni - Consultazioni informali dell'UFT<sup>5</sup>

<sup>1</sup> Anhang C zum Übereinkommen vom 9. Mai 1980 über den internationalen Eisenbahnverkehr (COTIF; SR 0.742.403.1) in der Fassung des Änderungsprotokolls vom 3. Juni 1999 (SR 0.742.403.12)

<sup>2</sup> SR 742.412

<sup>3</sup> [www.bav.admin.ch/bav/de/home/aktuell/vernehmlassungen/laufende-vernehmlassungen.html](http://www.bav.admin.ch/bav/de/home/aktuell/vernehmlassungen/laufende-vernehmlassungen.html)

<sup>4</sup> [www.bav.admin.ch/bav/fr/home/actualites/consultations/consultations-en-cours.html](http://www.bav.admin.ch/bav/fr/home/actualites/consultations/consultations-en-cours.html)

<sup>5</sup> [www.bav.admin.ch/bav/it/home/attualita/consultazioni/consultazioni-in-corso.html](http://www.bav.admin.ch/bav/it/home/attualita/consultazioni/consultazioni-in-corso.html)



Für die Einreichung Ihrer Stellungnahme steht Ihnen ein Formular zur Verfügung. Wir bitten Sie, diese bis spätestens **30. August 2018** an [valerie.blanchard@bav.admin.ch](mailto:valerie.blanchard@bav.admin.ch) zuzustellen.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Frau Valérie Blanchard Bakx ([valerie.blanchard@bav.admin.ch](mailto:valerie.blanchard@bav.admin.ch), Tel. 058 465 72 72).

Freundliche Grüsse

Bundesamt für Verkehr



Dr. P. Füglistaler  
Direktor

Beilage:

- Liste der Adressaten

Dokumentverzeichnis:

- Entwurf zur Änderung der Anhänge RSD
- Erläuterungen zur Änderung der Anhänge RSD
- Erläuterungen zu den Änderungen RID 2019
- Formular zur Stellungnahme

## **Beilage**

### **Liste der Adressaten (per E-Mail)**

AC2H SA  
Akredia AG  
BAKO AG  
BLS AG  
Branchenverband Gefahrgut Schweiz  
Eidgenössische Fachkommission für biologische Sicherheit  
Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat  
Feuerwehr Koordination Schweiz  
Gefahrgut-Ausbildung und Beratung AG  
GeFaSuisse  
Industriegaseverband Schweiz  
Interkantonales Konkordat für Seilbahnen und Skilifte  
Post CH AG  
Qualitech AG  
SBB Cargo AG  
SBB Infrastruktur  
Schweizerischer Fachverband Flüssiggas  
Schweizerischer Nutzfahrzeugverband  
Scienceindustries  
Seilbahnen Schweiz  
Spedlogswiss  
Swiss Safety Center AG  
VAP  
Verband der Schweizerischen Ausbildungsveranstalter für Gefahrgutbeauftragte  
Verband öffentlicher Verkehr  
Verband Schweizerischer Gefahrgutbeauftragter